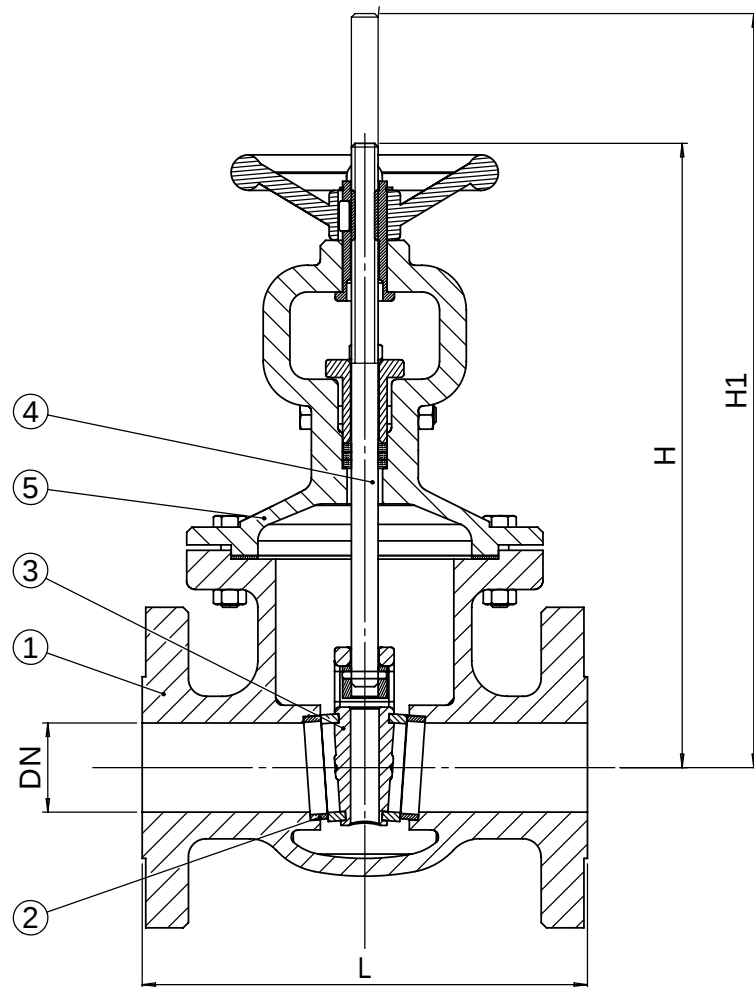


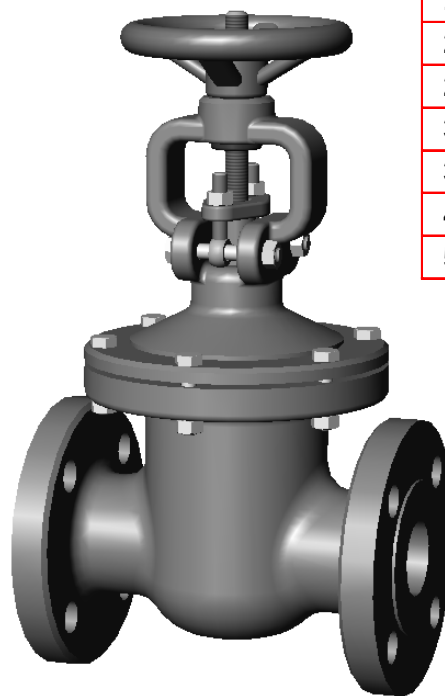
Ce document est la propriété exclusive de TECOFI. Toute communication ou reproduction de ce document, sous quelque forme que ce soit, et toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite expresse. Tout manquement à cette règle est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés pour le cas de la délivrance d'un brevet, d'un modèle d'utilité ou d'un modèle de présentation. Les photographies et les illustrations techniques ne sont pas contractuelles. Les spécifications des produits présentés sont susceptibles de modifications sans avis préalable. Ils ne peuvent être invoqués, à aucun moment, par le client à l'encontre de TECOFI.

This document is the exclusive property of TECOFI. The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization are prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. Photos and technical art works are not contractual. The specifications of the presented products are open to modifications without previous advice. They cannot be called, at any time, by the customer against TECOFI.



#### CONDITIONS DE SERVICE / PRESSURE TEMPERATURE RATING

PS max : 40 bar (TS max : +120 °C)  
35 bar (TS max : +200 °C)  
28 bar (TS max : +300 °C)  
21 bar (TS max : +400 °C)  
19 bar (TS max : +425 °C)



| DN  |        | L    | H    | H1   | Poids / Weight (kg) |
|-----|--------|------|------|------|---------------------|
| mm  | inch   |      |      |      |                     |
| 40  | 1" 1/2 | 240  | 325  | 370  | 18                  |
| 50  | 2"     | 250  | 344  | 400  | 24.5                |
| 65  | 2" 1/2 | 290  | 430  | 520  | 39                  |
| 80  | 3"     | 310  | 465  | 570  | 47                  |
| 100 | 4"     | 350  | 510  | 630  | 59                  |
| 125 | 5"     | 400  | 615  | 730  | 80                  |
| 150 | 6"     | 450  | 660  | 880  | 138                 |
| 200 | 8"     | 550  | 820  | 1040 | 198                 |
| 250 | 10"    | 650  | 964  | 1235 | 312                 |
| 300 | 12"    | 750  | 1060 | 1390 | 392                 |
| 350 | 14"    | 850  | 1280 | 1640 | 710                 |
| 400 | 16"    | 950  | 1450 | 1860 | 1223                |
| 500 | 20"    | 1150 | 1790 | 2300 | 1750                |

Conception suivant la norme DIN 3352.  
Design according to DIN 3352.

Face à face suivant les normes EN 558-1  
série 26 et DIN 3202 /F7.  
Face to face according to EN 558-1 serie  
26 and DIN 3202 /F7.

Brides percées suivant la norme EN 1092-1  
et DIN 2501: ISO PN40.  
Flanges drilled according to EN 1092-1  
and DIN 2501: ISO PN40.

|           |          |                               |                                 |                            |
|-----------|----------|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| 5         | 1        | Chapeau / Bonnet              | Acier moulé / Cast steel GS-C25 |                            |
| 4         | 1        | Tige de manœuvre / Stem       | Inox / Stainless steel AISI 420 |                            |
| 3         | 1        | Opérucule / Wedge             | Acier moulé / Cast steel GS-C25 |                            |
| 2         | 2        | Siège / Seat                  | Inox / Stainless steel AISI 304 |                            |
| 1         | 1        | Corps / Body                  | Acier moulé / Cast steel GS-C25 |                            |
| Rep. Pos. | Nb. Qty. | Désignation Description       | Matière Material                | Remarque Remark            |
| MODIF.    | Ind. A   | GD 29/08/05 Création initiale | B C                             | D E                        |
|           |          | Dessiné par Drawn by          | GD                              | Vérifié par Approved by JO |
|           |          | Titre Title                   | Client Customer                 |                            |
|           |          | Affaire File Reference        |                                 |                            |
|           |          | Echelle Scale                 |                                 | Date Date 29/08/2005       |
|           |          | No. Dessin Drawing Nb         |                                 | Ind.                       |
|           |          | V 5262.doc                    |                                 |                            |



5, Impasse Pascal  
Z.I. - BP 177  
69686 CHASSIEU  
FRANCE  
Tel : +33 (0) 4 72 79 05 79  
Fax : +33 (0) 4 78 90 19 19  
E-mail : sales@tecofi.fr  
Web : www.tecofi.fr

Vanne à passage direct / Gate valve  
Tige montante / Rising stem  
DN 40-500 PN40

No. Dessin Drawing Nb  
V 5262.doc